|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 14 نوفمبر 2011 |
| المرجع: | **TSB Collective letter 11/13** |  |
| الهاتف:الفاكس:البريد الإلكتروني: | +41 22 730 5126+41 22 730 5853tsbsg13@itu.int | إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد، وأعضاء قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد، والمنتسبين إليه، وممثلي الهيئات الأكاديمية المنضمة إليه، المشاركين في أعمال لجنة الدراسات  13 |

|  |  |
| --- | --- |
| الموضوع: | اجتماع فرق العمل 2/13 و3/13 و4/13 و5/13جنيف، 17 فبراير 2012 (بعد الظهر) |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 بناءً على موافقتي على طلب رئيس لجنة الدراسات 13 (السيد شايسوب لي) وفي ضوء التأييد الذي حظي به الطلب في اجتماع لجنة الدراسات 13 (جنيف، سويسرا، 21-10 أكتوبر 2011)، يسرني أن أحيطكم علماً بأن فرقة العمل 2/13 (متطلبات الخدمة وسيناريوهاتها وجوانب التطور) وفرقة العمل 3/13 (الأطُر والمعماريات الوظيفية) وفرقة العمل 4/13 (نوعية الخدمة والأمن) وفرقة العمل 5/13 (شبكات المستقبل) سوف تجتمع في مقر الاتحاد في جنيف يوم 17 فبراير 2012 (بعد الظهر) لكي تتخذ إجراءً (بالقبول/التحديد/الموافقة) بشأن مشاريع توصيات وإضافات.

وستفتتح اجتماعات فرق العمل في الساعة 1430 وستنعقد متعاقبة. وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة 1400 عند مدخل مونبريان. وستُعرض معلومات تفصيلية تتعلق بقاعات الاجتماع على الشاشات عند مداخل مباني مقر الاتحاد.

2 لن تتاح خدمة الترجمة الشفوية لهذا الاجتماع.

3 ويرد في **الملحق 1** لهذه الرسالة مشروع جدول الأعمال الذي أعد بالاتفاق مع رؤساء فرق العمل 2/13 و3/13 و4/13 و5/13.

4 والأهداف الرئيسية لاجتماعات فرق العمل 2/13 و3/13 و4/13 و5/13 هي النظر في استهلال عملية الموافقة بالنسبة إلى مشاريع التوصيات والإضافات التالية حسب الاقتضاء، تبعاً لنتائج اجتماعات أفرقة المقررين المعقودة أثناء الحدث السابق لهذه الاجتماعات بشأن شبكات الجيل التالي - مبادرة المعايير العالمية (NGN-GSI) - (17-6 فبراير 2012):

فرقة العمل 2/13

المسألة 3/13

**Y.MOC-reqts**، "متطلبات دعم تطبيقات الاتصالات الموجهة نحو الآلة في بيئة شبكات الجيل التالي"

**Y.IoT-Overview**، "نظرة شاملة عن إنترنت الأشياء"

المسألة 12/13

**Y.UbiNet-hn**، "إطار الاتصالات بين الأشياء من أجل الربط الشبكي في كل مكان وزمان"

**Y.NGN-Web**، "المتطلبات الوظيفية ومعمارية مكونة خدمة الويب في شبكات الجيل التالي"

**Y.WoT**، "إطار الويب الخاص بالأشياء"

المسألة 24/13

**Y.iptvbk**، "نماذج وسيناريوهات الخدمة الوسيطة للتلفزيون IPTV القائمة على الويب"

**Y.son-ngn**، "نموذج وظيفي لإطار شبكة فرعية للخدمة باستعمال شبكات الجيل التالي"

فرقة العمل 3/13

المسألة 5/13

**الإضافة** **Y.iptv-ipmcast،** "المبادئ التوجيهية بشأن نشر البث المتعدد باستخدام بروتوكول الإنترنت لتسليم محتوى التلفزيون القائم على بروتوكول الإنترنت"

**Y.IPTV-IDF**، "إطار تقديم المعلومات من أجل التلفزيون القائم على بروتوكول الإنترنت"

**Y.MCC-ARCH**، "المتطلبات الوظيفية ومعمارية شبكات الجيل التالي من أجل خدمة مركز الاتصالات متعددة الوسائط"

المسألة 9/13

**Y.MC-ARCH**، "المعمارية الوظيفية للتوصيلات المتعددة"

المسألة 22/13

**Y.MMC**، "إطار إدارة التنقلية فيما يتعلق باتصالات البث المتعدد IP في شبكات الجيل التالي"

**Y.MM-WAU**، "إدارة التنقلية من أجل التشغيل البيني بين النفاذ WiMAX والنظام العالمي للاتصالات المتنقلة"

**Y.MM-VPN، "الإطار المتنقل للشبكة التقديرية الخاصة من أجل شبكات الجيل التالي"**

فرقة العمل 4/13

المسألة 16/13

**التحديد:** **Y.ETS-Sec**، "متطلبات الأمن الدنيا للتوصيل البيني لخدمة الاتصالات في حالات الطوارئ"

المسألة 17/13

**التحديد**: **Y.dpireq**، "متطلبات التفتيش الدقيق على الرزم في شبكات الجيل التالي"

فرقة العمل 5/13

المسألة 7/13

**Y.ipv6na**، "المتطلبات الوظيفية للنفاذ الشبكي في شبكات الجيل التالي القائمة على الإصدار IPv6"

المسألة 19/13

**Y.dsnarch**، "معمارية شبكات الخدمات الموزعة ((DSN"

**Y.dsntocf**، "وظائف التحكم في استمثال حركة شبكات الخدمات الموزعة"

المسألة 20/13

**Y.PTDN-routing**، "آليات التسيير في الشبكة العمومية لنقل بيانات الاتصالات بأسلوب الرزم (PTDN)"

المسألة 21/13

**Y.Fnid**، "إطار معرفات الهوية في شبكات المستقبل"

وسيكون مزيد من المعلومات بشأن اجتماع شبكات الجيل التالي ومبادرة المعايير العالمية متاحاً في الموقع: <http://www.itu.int/ITU-T/ngn/index.phtml>.

5 وقد اتفق الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) في اجتماعه المنعقد في فبراير 2011 على استمرار العمل، على أساس تجريبي، بالمهلة المحددة لتقديم المساهمات إلى قطاع تقييس الاتصالات والتي تبلغ اثني عشر (12) يوماً تقويمياً. وستنشر هذه المساهمات في الموقع الإلكتروني للجنة الدراسات 13 ولذلك لا بد أن يتسلمها مكتب تقييس الاتصالات **في موعد لا يتجاوز** **4 فبراير 2012**. والمساهمات التي يتلقاها المكتب قبل شهرين على الأقل من بدء الاجتماع يمكن ترجمتها، عند الاقتضاء، تبعاً للأحكام السارية.

6 وكما طُلب في الاجتماع الأخير للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، يوجد حالياً نظام للنشر المباشر على الخط للمساهمات. ويسمح هذا النظام لأعضاء قطاع تقييس الاتصالات بحجز أرقام لمساهماتهم وبتحميل/تنقيح المساهمات على مخدم الويب الخاص بقطاع تقييس الاتصالات مباشرةً. ويكمل نظام النشر المباشر الجديد الوسائل التقليدية لتقديم المساهمات عن طريق البريد الإلكتروني، والتي يمكنكم الاستمرار في استعمالها في العنوان التالي: tsbsg13@itu.int. ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات ومبادئ توجيهية بشأن نظام النشر المباشر الجديد في العنوان التالي: [http<http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=7617>](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=7281).

ونحثكم على استعمال مجموعة النماذج المعيارية التي استحدثت خصيصاً حرصاً على الاتساق في مظهر وثائق
قطاع تقييس الاتصالات، فضلاً عن تيسير إنتاج الوثائق وبالتالي تعزيز فعاليته. ويمكن الحصول على هذه
النماذج من كل موقع من مواقع لجان دراسات تقييس الاتصالات على شبكة الويب تحت العنوان "موارد للمندوبين" (<http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/templates/index.html>).

ورغبة في تسوية أي مسائل قد تنشأ بصدد المساهمات، ينبغي أن تحمل المساهمات اسم الشخص الذي يمكن الاتصال به وكذلك أرقام الفاكس والهاتف وعنوان البريد الإلكتروني. وبناءً على ذلك يُرجى تسجيل هذه التفاصيل على صفحة غلاف
جميع الوثائق.

7 ولتمكين مكتب تقييس الاتصالات من اتخاذ الترتيبات الضرورية بشأن وثائق الاجتماع وتنظيمه، أرجو أن تتفضلوا بإرسال قائمة الأشخاص الذين سيمثلون إدارتكم أو عضو القطاع أو المنتسب أو المنظمة الإقليمية و/أو الدولية، أو أي كيان آخر، عن طريق البريد أو الفاكس (+41 22 730 5853) أو البريد الإلكتروني (tsbreg@itu.int) وذلك في أقرب وقت ممكن ولكن **في موعد لا يتجاوز 17 يناير 2012**. ويُرجى من الإدارات أيضاً أن تبين اسم رئيس وفدها (ونائب الرئيس عند الاقتضاء).

**8** **يرجى الإحاطة علماً بأن التسجيل المسبق للمشاركين في اجتماعات قطاع تقييس الاتصالات يجري *على الخط* مباشرة من خلال الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات: (**[**http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13/index.asp**](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13/index.asp)**).**

9 بالاتفاق مع رئيس لجنة الدراسات 13 السيد شايسوب لي، ستتخذ لجنة الدراسات 3 المزيد من الخطوات نحو العمل في بيئة إلكترونية بالكامل. وبناءً على ذلك، ستدار الاجتماعات المقبلة لأفرقة العمل المزمع عقدها في 17 فبراير 2012 في جنيف بدون استخدام الورق.

وستتاح مع ذلك الطابعات في المقهى السيبراني بالطابق الثاني تحت الأرض من مبنى البرج وفي الطابق **الأرضي** من مبنى مونبريان، للسماح للمندوبين بطباعة الوثائق إن أرادوا ذلك. وفضلاً عن ذلك، اتخذ مكتب الخدمة (helpdesk@itu.int) الترتيبات اللازمة لإتاحة عدد محدود من أجهزة الحاسوب المحمولة لكي يستخدمها المشاركون الذين ليس لديهم حواسيبهم المحمولة.

10 وتتاح خزائن إلكترونية جديدة في الطابق الأرضي من مبنى مونبريان. ويمكنكم بواسطة شارة الاتحاد لتعرف الهوية الخاصة بكم فتح الخزانة الإلكترونية وإغلاقها. وتتاح الخزانة الإلكترونية خلال فترة الاجتماع الذي تحضرونه فقط، ولذلك يرجى التأكد من إفراغ الخزانة قبل الساعة 23:59 في اليوم الأخير من الاجتماع.

11 سيتاح للمندوبين استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في جميع القاعات الرئيسية للاجتماعات بالاتحاد وفي مركز جنيف الدولي للمؤتمرات، وتوجد أيضاً معلومات تفصيلية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>). (ولا تزال الشبكة السلكية متيسرة في مبنى مونبريان من مقر الاتحاد).

12 ومن باب التيسير، ترد في **الملحق** **2** استمارة تأكيد حجز الفندق (انظر <http://www.itu.int/travel/> للاطلاع على قائمة الفنادق).

13 كما نود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة للدخول إلى سويسرا وقضاء أي وقت فيها. **ويجب طلب التأشيرة قبل بدء الاجتماع بفترة لا تقل عن أربعة (4) أسابيع** ويتم الحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم، وإلا فمن أقرب مكتب لها من بلد المغادرة. وإذا واجهتم صعوبة بهذا الشأن يمكن للاتحاد، بناءً على طلب رسمي من الإدارة التي تمثلونها أو الكيان الذي تمثلونه، الاتصال بالسلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة ولكن شريطة احترام فترة الأسابيع الأربعة المذكورة أعلاه. وينبغي لطلبات التأشيرة أن تحدد الاسم والوظيفة وتاريخ الميلاد ورقم جواز سفر الشخص أو الأشخاص الذين يحتاجون التأشيرة وتاريخ الإصدار والانتهاء، ويُرفق بها صورة من إشعار تأكيد التسجيل المعتمد لحضور الاجتماع المعني لقطاع تقييس الاتصالات، وترسل إلى مكتب تقييس الاتصالات حاملة عبارة "**طلب تأشيرة**" بواسطة الفاكس (+41 22 730 5853) أو البريد الإلكتروني (tsbreg@itu.int).

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** **2**

ANNEX 1(to TSB Collective letter 11/13)

**Meeting of Working Parties 2/13, 3/13, 4/13 and 5/13
Geneva, 17 February 2012 (afternoon)**

**Draft Agenda**

1. Opening remarks and welcome
2. Approval of the agenda for the plenary meetings of Working Parties 2, 3, 4 and 5/13
3. Documents
4. Review the results of Rapporteur Group meetings
5. Consent or determination of draft Recommendations
6. Agreement on Supplements
7. Agreement on future activities
8. Miscellaneous
9. Closure of the meeting

ANNEX 2
(to TSB Collective letter 11/13)

|  |
| --- |
| *This confirmation form* ***should be sent direct*** *to the hotel**of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*SG/WP meeting ------------------------------------- from ------------------------- to ----------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) ------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date) --------------------------- at (time) ------------- departing on (date) -------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* -------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------